

ANATA O CARNAVAL ANDINO

Por: David Mendoza Salazar

ÍNDICE

1. Organizando el tiempo
2. La Anata
3. La Celebración de la Candelaria
4. El Recorrido de la Fiesta
5. Música y Danza de Anata
6. Los ch'utas y los residentes
7. La Cacharpaya o despedida
8. Bibliografía

Artículo por gentileza del:

Instituto de Investigación Servicios y Consultoría Turística
Carrera de Turismo - U.M.S.A.
- 2010 -

Publicado en: <http://WWW.TurismoRuralbolivia.COM>

1. Organizando el tiempo

La cultura andina es agrocéntrica en la medida en que sus relaciones sociales y económicas están organizadas alrededor de la producción agrícola. Este modo de producción entre los campesinos del mundo andino ha desarrollado el conocimiento necesario del tiempo y el espacio.

La Pacha que es el tiempo-espacio, se conceptualiza no sólo como proceso histórico, sino fundamentalmente como la organización cíclica de períodos de producción entre la siembra y la cosecha. Estos periodos o ciclos de producción son guiados por varias lecturas: las estrellas, las constelaciones y los fenómenos naturales que aparecen en el territorio de producción.

El tiempo y espacio andino está ordenado bajo un calendario Luni-solar que antiguamente se dividía en trece meses, pero, hoy se divide en doce meses gregorianos. A pesar de esta adopción el modo de organización temporal no ha cambiado entre los campesinos agricultores. Los meses cuentan en función de las fiestas santorales y patronales que se presentan durante el año.

El calendario andino se ha dividido en tres épocas bien marcadas sexualmente. El tiempo de lluvias (tiempo femenino) conocido como **Jallupacha**, comienza en noviembre con la fiesta de los muertos y termina en carnavales. El tiempo de seco (masculino) llamado **Awtipacha** comienza en abril con la fiesta del 3 de mayo y termina en octubre con todos Santos. La época de Juipipacha o tiempo de invierno, es el taipi, entre el tiempo seco y lluvioso, y este tiempo se ubica entre junio y julio.

Las comunidades andinas han marcado cuatro rituales en el calendario agrícolas bien marcados:

Calendario	Fiesta-ritual	Ciclo agrícola
Febrero	Anata-Pujllay	Primeros frutos
Mayo	Fiesta de la Cruz	Cosecha
Agosto	Rituales a la Pachamama	Siembra
Noviembre	Todos Santos	Crecimiento

Cada uno de estos tiempos agrícolas para la cosmovisión andina es sacralizado por medio de la fiesta. La deidad central de esta sacralización es la Pachamama o Madre Tierra, a quien hay que festejar con cariño, para que el proceso productivo continúe todo el ciclo biológico.

2. La Anata

La fiesta de la Anata, que en aymara significa juego, es de tradición prehispánica. El jesuita Ludovico Bertonio en su vocabulario de lengua aymara (1612), nos dice que Anataña es la fiesta y los juegos. Es un tiempo de alegría o Kuisiña. En la Anata se manifiesta la relación que se da entre el jaqi (persona), la Naturaleza, divinidad. Es un tiempo de renovación, regocijo, juego ritual entre las familias y la naturaleza.

La naturaleza, la persona y la divinidad juegan el ritual de la renovación, de la creación del mundo y de la naturaleza. Los hombres, mujeres, ancianos y niños, celebran el nacimiento del mundo en la figura simbólica de la ch'alla de la papa. Las relaciones sociales se restablecen, los ahijados visitan a los padrinos, los niños se socializan con la comunidad, se realizan alianzas matrimoniales.

Para comprender el juego ritual de la Anata entre los aymaras del lago Titicaca, conozcamos el rito que se celebra a las deidades del agua y de la lluvia.

"Durante Anata- carnaval (momento preciso del año en el que se "truecan" los elementos y que corresponde, en una escala menor, al gran Pachacuti que conocieron una vez los pescadores del lago), los de Suriqui escogen "para hacer pagar con los yatiri para que sus embarcaciones cuando estén navegando no sufran ningún daño". "El lunes de carnavales, Anata, entonces consiguen dos conejos: una hembra y un nacho; en la noche oscura el brujo empieza a contactarse con los achachilas, el untu se reparte a todos los cerros. Todo el sector del lago, entonces, pagan... al día siguiente martes de carnaval, en la mañana, bajan de sus botes, de sus lanchas, en medio del lago y lo depositan amarrando con una piedra, para que llegue al fondo del lago, sí depositan esta canastita a un lugar entonces ya se recibe, si a una otra parte le colocan ya nomás se recibe entonces, yo creé está en todas partes." (Therese Bousse-Cassagne: LLuvias y Cenizas, pág. 125)

La celebración de la Anata se hace generalmente en el mes de febrero, de fecha movible, pero se realiza en el tiempo de lluvias, cuando las plantas están en pleno florecimiento. Para el mundo andino es un tiempo ritual, y por lo tanto, sagrado donde se conjura a las divinidades andinas, los apus, achachilas, Uywiris y fundamentalmente a la Pachamama o Madre Tierra. En el modo de ser andino las familias aymaras Ch'allan (agradecimiento) a la Pachamama por los primeros frutos de la siembra. Y este agradecimiento se extiende a todo el conjunto de la naturaleza, animales, casa, bienes, etc.

A propósito de este tiempo sagrado Waman Puma nos habla de este tiempo como el mes de la gran maduración de la papa, donde las personas (jaqis) comienzan a comer las primeras papas.

Esta apreciación nos está mostrando la conducta festiva de los andinos en relación al proceso agrícola de la maduración y crecimiento de las plantas. Por eso la Anata es una expresión cultural de la fitolatría o adoración a las plantas entre los andinos. Porque para la Anata, mes de febrero, tiempo de jallupacha (tiempo de lluvias), las plantas de la papa florecen, dando a su tiempo el fruto esperado por la comunidad: la papa, la quinuas, habas, etc.. Todo el campo, las sementeras, la chacra (yapu), está florido y es un jardín en pleno altiplano, y todo este hecho constituye para las familias del campo, la alegría de la vida, la subsistencia y la reproducción familiar.

La Anata no es una simple expresión lúdica o diversión, sino que es un acto sagrado de agradecimiento a la Divinidad. El juego o la Anata es un conjunto de expresiones socioculturales: familiares, danza, música, vestimenta, ritos, comida. Es un tiempo de relaciones entre los hombres y la naturaleza: es el tiempo de conjurar el espíritu de las cosas que rodea al hombre andino. Porque en este tiempo de juego, todo lo que rodea al jaqi (persona), las herramientas de trabajo, los productos agrícolas, la naturaleza, las cosas, adquieren vida, son seres que comen y beben. Este modo de ser andino conduce las relaciones entre el jaqi, la divinidad y la naturaleza. La vida no parte del mismo ser o persona, sino que viene de la divinidad, la Pachamama. Esta deidad es la generadora de la vida y de la muerte. Por eso, cuando las plantas florecen, más que un ciclo natural es una bendición de la Pachamama.

El investigador J. Van Kesel, en su trabajo sobre tecnología aymara, sostiene que la cosmovisión aymara responde a un pensamiento "seminal".

"El pensamiento del aymara, en cambio, es un pensamiento seminal, que sigue el modelo del desarrollo biológico acontecimientos y cosas se "producen" como en el reino de la flora y la fauna brotan por la fuerza vital y generadora del universo divino -Pachamama- crece, florecen, dan fruto y se multiplican cuando las condiciones son favorables y cuando son cultivados con cariño y comprensión.

El cariño indica la relación personal del hombre con el objeto de su trabajo. Este no es una relación fría y racional, sino que está cargado de afectividad y dedicación. Es casi una relación de convivencia entre el aymara y su chacra, ganado, casa, tejido, herramienta.

La comprensión se refiere a su actitud fundamental de acuciosa observación de los fenómenos de la naturaleza y su capacidad de sentir la vida íntima en las cosas, de entender su lenguaje secreto y de sintonizarse delicadamente con ellas..." **(J. Van Kesel: Tecnología andina)**

La Anata entre los aymarás es la fiesta de la papa y toda la naturaleza. En este tiempo son convocados de los parajes sagrados, Uywiris, Achachilas y la Pachamama, para agradecerles por todos sus favores recibidos. Es un tiempo de renovación en la naturaleza, pues, a partir de la Anata se

inaugura el tiempo nuevo, de la cosecha o llamayu, abril, mayo y junio. Al tiempo de fertilidad o jallupacha, hay que despedirle con alegría, para que vuelva el próximo año. Desde febrero, hasta noviembre, es un tiempo seco. Y las lluvias llegaron otra vez con los espíritus de los muertos.

3. La celebración de la Candelaria:

*"En el altiplano, el mes de febrero es el mes más lluvioso del año; este corresponde al momento durante el cual se celebra la fiesta de la candelaria, (dos de febrero), la virgen que sustituyo al ídolo de Copacabana. Según Ramos Gavilán, durante este mes que corresponde al **Atún poco y inca** y al **Marca colliui phaksi** aymara, las poblaciones lacustres se dedicaban a dos juegos: el juego de pancuco y el de los ayllus..." (p. 98)*

"El culto a la Virgen de la Candelaria nace en 1583, cuando los Hanansaya de Copacabana, que según nuestra hipótesis eran aymaras, deciden fundar contra la voluntad de los Hurinsaya una cofradía a la Virgen de Copacabana, cuyo primer milagro será que la lluvia caiga en el campo de su cofradía. De cierto modo los aymaras contribuyen a la implantación del culto cristiano sobre los antiguos cultos lacustres.

*El ídolo que reemplazaba esta Virgen era, según la descripción de Ramos "de piedra azul vistosa y no tenía más de la figura de un rostro humano destroncado de pies y manos, que como a otra figura de Dagon, la verdadera arca antes de entrar en aqueste su templo quiso tenerle de humilladero. Miraba aqueste ídolo hacia el templo del sol"... (Therese Bousse-Cassagne: **Lluvias y Cenizas**, p. 102)*

Actualmente la celebración de la Virgen de la Candelaria, en el mundo andino es la fiesta de las primicias de la papa: "día de la bendición". Esta celebración se realiza el dos de febrero, en todas las comunidades rurales, es la primera celebración agraria que antecede a la Anata. En la calendarla se reúne toda la comunidad para celebrar la fiesta de los primeros frutos de la papa. Es un día de agradecimiento a la Pachamama por sus bendiciones. Este día tanto para las familias como para el yatiri es el día de la bendición de la Virgen Pachamama.

Todas las comunidades celebran en Candelaria el ritual de la ch'alla específica a los primeros frutos de la papa. El encargado de pasar el ritual de la ch'alla es el secretario de agricultura. Las familias deben llevar de sus parcelas o sayañas de producción una muestra de los tubérculos extraídos de la chacra. Así, en el lugar más alto del pueblo se reúnen todas las comunidades. En este lugar sagrado alto llamado apacheta se celebra el ritual de la Ch'alla (agradecimiento) de la primera papa. El yatiri junta todas las papas de las chacras en un aguayo, los reúne con duraznos y lujmas (frutas de la época), se rocía con flores, alcohol, vino, cerveza, mixtura y comienza la ceremonia de la

ch'alla al grito de wipha..wipha..wipha.

La euforia y el éxtasis se apoderan de todos los celebrantes quienes alegres por la bendición de la Pachamama o la virgen Candelaria, bailan al ritmo de wanqaras y pinquillos formando rondas interminables. Ese mismo día es aprovechado por las autoridades sindicales campesinas para organizar los detalles de la fiesta de la Anata.

La celebración de la Candelaria es un ritual agrícola de la papa, se la realiza con mucha solemnidad entre los campesinos. Se dice que antiguamente en todas las comunidades se realizaba la misa a la virgen de la Candelaria, pero hoy la virgen ha desaparecido y sólo queda el ritual. Este tiempo agrícola es cuando la papa está en pleno crecimiento y el ritual de agradecimiento y de ch'alla ayudará a que la planta de la papa termine su ciclo y se reproduzca más abundantemente y de mayor tamaño.

4. El recorrido de la Fiesta:

La celebración de la Anata es esperada por toda la comunidad. A la cabeza de la primera autoridad como es el Jilaqata se organiza la fiesta de la primera cosecha, la ch'alla de la sayaña y los sukaqoilus; la tikancha de los animales. En este tiempo se restablecen los lazos familiares y comunitarios, se visita a los padrinos, compadres, ahijados, y a toda la comunidad.

La celebración de la Anata tiene un recorrido tradicional común en todo el campo. Podemos hablar de tres momentos de celebración. El primero, es la celebración familiar o que se conoce con el nombre de la **fiesta chica o jiska uru anata**; el segundo, es la celebración comunitaria o **fiesta grande de la comunidad o jach'a anata uru**; el tercero, es la despedida de la fiesta o la cacharpaya.

- **Jisk'a Anata uru (fiesta chica)**

Este día se realiza la marcación o la k'illpa del ganado, se adorna con lanas multicolor las orejas de las llamas, alpacas, ovejas y vaquillas. Se baila con la música de la tarqueada y las canciones están dedicados a sus rebaños y la naturaleza. Los tutelares de esta ceremonia ritual son los ahijados quienes visitan la casa de los padrinos para realizar ese día el culto zoolátrico o adoración de los animales. Los lugares de este rito son generalmente los corrales donde viven los animales. Lo más difícil de "Tikanchar son las vaquillas, por su tamaño y fuerza, pues son muy resistentes al rito. En muchos hogares se realiza el rito de la wilancha (desangramiento) de la llama para luego rociar con su sangre la casa y el corral de los animales.

En la fiesta del ganado se canta los "jayllis", que consiste en hacer la ch'alla a la economía aymara, hablando como con una persona, frente a los ganados. (Anata Mallku: Donato Ayma).

La función de este rito de la K'illpa del ganado no sólo es económica, sino también de apareamiento, de registro familiar y pertenencia de ganados.

"El rito se denomina williña, que consiste en marcar a las ovejas, llamas, o alpacas con pequeñas cortaduras o perforaciones en la oreja, así como señalar con Chimpus o Tikhanchas de diversos colores de lana o cinta, como sinónimo de pertenencia familiar. Para evitar las confusiones entre animales de una u otra familia o comunidad. Existen diversos modos de willk'i o perforaciones, como: wara wara (estrella), nairax willk'a (señal en la parte delantera de la oreja), khepax willka (señal trasera de la oreja), ch'eqatuq willk'a (señal en el lado izquierdo de la oreja), kupitoq willk'a (señal en el lado derecho de la oreja), y otros. El rito central de este día consiste en el matrimonio simbólico de la pareja joven de ovejas o llamas, a los cuales adornan con lanas, cintas o monedas de plata. Ch'allan con flores, vino, coca, alcohol, lujamas, membrillos, mixtura, confeti, como señal de reproducción y abundancia." (Yapu Freddy:Anata).

Después de realizar el rito de la Tikancha o marcado de los animales se pasa a realizar el rito de la fecundidad de los animales. La familia realiza un recuento de la cantidad de animales que se incrementó desde la anterior fiesta de la Anata. Si esta fuera menor o mayor igual se realiza la ch'alla de los animales.

Una vez terminado el ritual zoolátrico se pasa a la ch'alla de la casa, se comienza con la cocina, el dormitorio, las herramientas de trabajo, y todo lo que es parte del proceso de trabajo agrícola. Así durante todo el día la fiesta continua con música y danza de pinquillos. En la tarde, toda la familia sale de la casa bailando hacia una loma llamada munaypata o loma del amor. Desde este lugar alto del amor que está en pleno campo, se observa toda la comunidad o las parcelas cultivadas. Así termina el día con una merienda comunitaria, y bajar del cerro bailando huayñus alegres de la Anata hasta llegar a la casa.

- **Jach'a anata uru (fiesta grande)**

La Jach'a Anata es una celebración comunitaria y está precedido por el Jilaqata (autoridad mayor) y su esposa la Mama Talla. El lugar de reunión de toda la comunidad puede ser la escuela, la cancha, la sede del sindicato campesino.

Las familias aymarás salen de sus casas con wiphalas blancas, bailando con pinquillos y wanqaras, al lugar de reunión. Así de todas las comunidades van llegando al centro o taipi donde se celebrara la Jach'a Anata. Una vez reunidos salen a todos los lugares donde se realizan trabajos comunitarios, como ser, la aynoqa, la escuela, los sukaqóilus, las carpas solares, todo lo que pertenece a la comunidad. Pero el ritual más importante es en las sementeras agrícolas de papa. Este

ritual quizá es lo más tradicional entre los campesinos. El ritual es dirigido por el Apukamani o el encargado de la sementera de papa. El jilaqata y las autoridades siguen de cerca la ceremonia con toda solemnidad, porque es un acto sagrado de agradecimiento a la Pachamama. Toda la comunidad, los niños y los viejos son partícipes de este rito agrario. El Apukamani, con sus mejores ropas, y tocando su pututu (trompeta de cuerno) preside la ceremonia. Rodea la sementera de derecha a izquierda con la tropa de músicos, ingresa al centro de la sementera de papa, enciende una fogata, comienza a ch'allar o esparcir, con mixtura, serpentinas, flores, confite. De su chuspa o bolsa de lana, extrae una botella de vino y alcohol para regar toda la sementera gritando jallalla...jallalla... pachamama. Mientras realiza estos oficios el Apu kamani, las mujeres comienzan a escarbar la tierra para extraer de ella algunas papas. Una vez extraídas de la tierra una buena muestra, la colocan en una canasta, para luego, ensartarla en un caito o hilo para colocarse en el cuello y salir bailando.

Una vez realizado esta ceremonia agraria todos se dirigen al lugar de reunión para agasajarse entre las familias y las autoridades campesinas. El Jilaqata, los del sindicato y las familias son parte de la fiesta y se gratifican con los adornos propios de este tiempo, serpentina, phillus (adornos de pan en forma de rosca) y mixtura.

En muchos pueblos andinos tradicionalmente se realizaban juegos de competencia entre comunidades, como la hondeda con membrillos y duraznos entre jóvenes de ambos sexos. Competencias musicales y de danzas. Estos juegos han sido reemplazados por los campeonatos de fútbol entre comunidades.

La ceremonia de la jach'a Anata o ch'alla de los bienes comunales es el acontecimiento bien celebrado. Si bien es cierto, que los rituales no son los mismos, el sentido profundo del rito a la fecundidad y agradecimiento- a la Pachamama es el centro de la fiesta.

5.- Música y danza de Anata

En el mundo andino todo tiene un orden y sentido natural. Para la fiesta de Anata la música y danza son bien características para la época. Los instrumentos, la música, la danza deben corresponder al tiempo natural y festivo.

"En la música, los instrumentos musicales están también divididos en dos parcialidades, unos son de la parcialidad de la mujer y otros son del hombre, se tocan o se usan dichos instrumentos musicales, unos en época caliente y otros en época fría. Hasta ahora se continúa usando así, de hecho, el tiempo también está dividido en dos parcialidades, de equinoccio a equinoccio, seis meses del año corresponden a la mujer y otros tantos al hombre." **(Música y calendario andinos: Félix Layme Payrumani, 1992).**

Anata corresponde al tiempo simbólico de la mujer, porque es tiempo, húmedo, cálido y lluvioso, por lo tanto, los instrumentos son dulces y bien delicados, como los pinquillos, tarkas y moceños, acompañados por la wanqara.

Con estos instrumentos aerófonos dulces pertenecientes a la familia de los pinquillus, se realizan todos los ritos de agradecimiento a la Pachamama. Los aymaras -dicen- que la naturaleza en este tiempo está en pleno florecimiento y la música dulce le ayuda a florecer, pero si se tocará otros instrumentos, como por ejemplo el siku, las plantas se mueren.

Las danzas que se interpretan en esta época de Anata, son la Qhachwa (danza del Amor), los anatis (danza de anata), Chaywanata (danza de la papa) y la Muceñada (danza de jóvenes).

La danza de la Qhachwa, es la danza del amor y de invitación al matrimonio. Los que participan en esta danza son jóvenes solteros que bailan al ritmo de pinquillos y wanqaras en las noches de luna, rodeando las sementeras floridas, bailan por pampas y cerros. El tiempo de la Anata es un tiempo donde se establecen relaciones prematrimoniales. Según la tradición este tiempo de Anata es el mejor tiempo para contraer matrimonio. Por eso, se organizan los jóvenes para participar en la Qachwa y bailar en el cerro del amor (munaypata) y elegir su futura pareja.

La danza de los anatis, es una danza juvenil del tiempo de Anata. Los jóvenes de ambos sexos hermosamente ataviados con sus trajes de fiesta bailaban el día de la Jach'a Anata (fiesta grande). Después de bailar por las sayañas y los sembradíos entran a la plaza con mucha alegría, hechando mixtura, al compás de una tropa de tarqas, acompañadas por unas bulliciosas wanqaras.

La danza de la Chaywanata, es la danza de la región de pampa Koani que es interpretado por los campesinos. Sus trajes de fiesta están formados con los elementos materiales que se usan para el trabajo diario del laboreo agrícola: chaquitacla (azadón), canasta, aguayo, etc. El Jilaqata y las autoridades de la comunidad se visten con sus mejores ropas de fiesta, es un tiempo de renovación, de cambio, por eso, se usa ropa nueva tejida exclusivamente para la fiesta.

Los danzantes de la Chaywanata, se caracterizan en llevar junto con la ropa los elementos materiales de culto a la naturaleza: cuero de oveja, flores, un collar de papas al cuello, herramientas de trabajo, etc.

Las danzas del tiempo de la Anata o Carnaval Andino son diversas. Así, tenemos, la danza y música de los Moceños, la danza de la tarqa, las pinquilladas.

6. Los ch'utas y los residentes:

Hoy la Anata entre los aymaras es conocido como Carnaval. Este proceso de identificación cultural sucedió producto de la relaciones de dominación que se ejerció históricamente a los pueblos originarios andinos. En muchos casos producto de esta relación de dominación han surgido procesos de mestizaje y de selección natural de elementos sociales y rituales que eran funcionales al modo de ser andino. Las mixturas, sustituyeron a las flores, la chicha fue sustituida por el alcohol, los phillos fueron sustituidos por la serpentina. De la misma forma ocurrió con la música y la danza. La Qhachwa, danza del amor de jóvenes solteros, hoy casi ya no se expresa en la fiesta de la Anata. Y es la danza de los Ch'utas, que de alguna manera ha sustituido a la danza de la Qhachwa.

Los Ch'utas es una danza del tiempo de Anata-Carnaval andino. Es una expresión del mestizaje aymara de la ciudad de La Paz. La danza de los ch'utas fueron organizados entre los migrantes que se asentaron en las zonas populares de la ciudad de La Paz. En esta danza se pueden identificar las huellas del modo de ser del aymara. El vestuario tanto del hombre como de la mujer nos recrean el proceso de mestizaje aymara: saco, aguayo, pantalón abombado al costado, máscara de misti, lluchu y sombrero de caballero; las mujeres, llevan el elegante jubón, la pollera, la manta y unos calzados de charol. Además en la característica de los personajes se expresa la psicología propia del aymara: humor, gracia y alegría.

Los migrantes constituidos como residentes en la urbe paceña, se constituyen en actores organizados en gremios, artesanos, comerciantes, vendedores y de todo oficio menor, quienes participan con la danza de los Ch'utas en la entrada urbana del domingo de Carnaval; como también, el domingo de la cacharpaya o despedida del Carnaval.

Los residentes como los migrantes aymaras llevan la danza de los Chutas con música de cobres a la comunidad. Esta vuelta al pueblo sólo sucede una vez al año, para la fiesta es necesario ir al pueblo, a ch'allar la sayaña, la casa, los animales, etc. Muchos migrantes prósperos van con sus camiones o colectivos, llevando a la familia a restablecer relaciones con la Pachamama y los achachilas (abuelos). En muchos casos los migrantes van al pueblo el día de la jach'a Anata o para el domingo de tentación. Los jilaqatas, autoridades del pueblo hacen un gran esfuerzo para esperar a los Ch'utas que llegaran a la fiesta de la Anata. El arco, las wiphalas blancas flamean en el lugar más alto, mientras la música de pinquillos toca huayños alegres, todo está dispuesto en la cancha, donde llegaran por la mañana la tropa de los Ch'utas residentes de La Paz, bailando los huayños de carnaval.

7. La Cacharpaya o despedida:

La cacharpaya o despedida, se realiza a la semana de haber comenzado la celebración de la Anata o carnaval andino. La comunidad en conjunto se reúne en la cancha o bien la escuela para despedir el tiempo de jallupacha. El tiempo del juego ritual del hombre y la naturaleza se ha consumado. El tiempo transcurre y ha dado sus frutos. Las divinidades del mundo andino, han sido pagadas con ritos y ceremonias ancestrales. El mundo se renueva, el ciclo de la vida y la muerte continua. La comunidad despedida el tiempo de jallupacha, la Anata se va pero volverá el próximo año. Después de la Anata Paxsi (mes del carnaval) comenzará la cosecha de la papa, la quinua y de todo lo que la Pachamama les ha dado.

El Jilaqata y las autoridades del sindicato convocan a las comunidades ha reunirse en el pueblo ha despedir a la Anata. A muchas pueblos del altiplano llegan desde la ciudad la tropa de Ch'utas con la banda de cobres. En muchos casos este día es aprovechado por las parejas de jóvenes para decidir vivir juntos. Los waynas o jóvenes se roban a las tawaqus o doncellas andinas para levárselas a sus casas. Quizá por eso este día se le conoce con el nombre de tentación. Es decir, que los jóvenes no resisten la tentación de la mujer y deciden casarse de hecho. Después de la fiesta cuando la vida haya vuelto a la normalidad y al tiempo cotidiano, se formalizarán los matrimonios. Los futuros esposos junto con sus padres van a las casas de sus esposas a pedir que les acepten como a sus yernos o tullqas.

8. Bibliografía

- BERTONSO, LUDOVICO
1993 TRANSCRIPCION DEL VOCABULARIO DE LA LENGUA AYMARA, LA PAZ, EDIC. RADIO SAN GABRIEL.
- BOUSSE, CASSAGNE
1988 LLUVIAS Y CENIZAS. BIBLIOTECA ANDINA. Edic. HISBOL. LA PAZ.
- CANCLINI, NÉSTOR GARCÍA
1982 LAS CULTURAS POPULARES EN EL CAPITALISMO, México.
- 2000 CULTURAS HÍBRIDAS. Estrategias para entrar y salir de la modernidad. Grijalbo, México.
- CADORETTE. RAIMUNDO
1978 PERSPECTIVAS MSTOLOGICAS DEL MUNDO AYMARA. En Revista del Instituto de Estudios Aymaras. Serie N° 2 Puno y Perú.
- DIAZ GAINZA. JOSÉ
1977 HISTORIA MUSICAL DE BOLMA. Edic. Puerta del Sol. La Paz.
- GONZALES ORDOSGOITTI, ENRIQUE ALI
1992 CALENDARIO DE MANIFESTACIONES CULTURALES DE CARACAS. Edic. FUNDARTE, Caracas.

- LAYME PAIRUMANI FELIX
1992 MUSICA Y CALENDARIO ANDINOS. Centro Cultural JAYMA. La Paz.
- LLANQUE CHANA, DOMINGO
1990 LA CULTURA AYMARA. DESESTRUCTURACION O AFIRMACION DE IDENTIDAD Edic. IDEA Tarea Perú
- MARAWATA
1993 CALENDARIO MARA WATA. Edic. La Asociación de Productores de Leche del Departamento de La Paz.
- MAMANI POCOATA, MAURICIO
2001 CONCEPCIÓN ANDINA SOBRE EL TIEMPO Y EL ESPACIO En Aportes al Diálogo sobre la cultura y filosofía andina. Edic. Consejo del Saber Quila Goethe Institut.
- MENDOZA SALAZAR, DAVID
1992 ANATA CARNAVAL EN CHUKIYAPU MARKA. SUPLEMENTO LINTERNA DIURNA, PRESENCIA. LA PAZ.
- SANCHEZ, WALTER
1989 APUNTES SOBRE LA MÚSICA AIMARA EN PERÍODO COLONIAL Centro Pedagógico y Cultural de Portales. Cochabamba.
- URBANO, HENRIQUE
1992 SINCRETISMO Y SENTIMIENTO RELIGIOSO EN LOS ANDES APUNTES SOBRE LOS ORÍGENES Y DESARROLLO. Edic Tercer Mundo Editores. FLACSO. Edic. Libri Mundi. Colombia.
- VARGAS MIRIAM
1995 FIESTAS Y CEREMONIAS EN BOLIVIA. Documento de discusión.
- VALERIANO TOLA, EMMO VALERIANO
2002 CALENDARIO LUNISOLAR ANDINO AYMARA QUECHUA. Edic, Primera Escuela de Hotelería. La Paz.
- YAPU, GUTIERREZ FREDDY
2001 MEMORIAS DEL TITIKAKA. COSMOVICION Y LEYENDA DEL LAGO SAGRADO. LA PAZ.

Más turismo, más cultura, más innovación, más artículos en:

<http://WWW.TurismoRuralBolivia.COM>